

NiCd/NiMH-Akkulader MW-L2111



Bedienungsanleitung

**ELV Elektronik AG • PF 1000 • D-26787 Leer
Telefon 0491/6008-88 • Telefax 0491/6008-244**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme komplett und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen auf. Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung.

1. Ausgabe Deutsch 07/2007

Dokumentation © 2007 eQ-3 Ltd. Hongkong

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf dieses Handbuch auch nicht auszugsweise in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Es ist möglich, dass das vorliegende Handbuch noch drucktechnische Mängel oder Druckfehler aufweist. Die Angaben in diesem Handbuch werden jedoch regelmäßig überprüft und Korrekturen in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

Printed in Hong Kong

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

72964Y2007V1.0

1. Beschreibung und Funktion

Dieses mikroprozessorgesteuerte Mehrfach-Ladegerät ermöglicht das gleichzeitige Laden von bis zu 4 NiMH-/NiCd-Akkus der Größen AA (Mignon) oder AAA (Micro).

Das Gerät zeichnet sich durch folgende Eigenschaften und Ausstattungen aus:

- 4 Ladeschächte für NiMH-/NiCd-Akkus der Größen Mignon/Micro
- Jeder Ladeschacht einzeln gesteuert und überwacht
- Mikroprozessorsteuerung mit präziser ΔU -Ladeendabschaltung
- Schnelles Wiederaufladen mit bis zu 800 mA Ladestrom:
Mignon: 800/80 mA (Laden/Erhaltungsladen)
Micro: 300/30 mA (Laden/Erhaltungsladen)
- Laden mit anschließendem Erhaltungsladen
- Blau hinterleuchtete LCD-Anzeige mit Status- und Ladeanzeige für jeden der vier Ladeschächte
- Wahlweise Betrieb am mitgelieferten Weitbereichs-Netzteil oder 12-V-Bordnetz

2. Bestimmungsgemäßer Einsatz

Das Ladegerät ist für das Laden von Akkus der Technologien NiCd und NiMH vorgesehen. Es können Akkus der Größen AAA (Micro) oder AA (Mignon) geladen werden. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen oder geschlossenen Fahrzeugen vorgesehen.

Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Garantie- und Haftungsausschluß. Dies gilt auch für Umbauten und Veränderungen.

Laden Sie nur wieder aufladbare Akkus der Technologien NiCd/NiMH, jedoch niemals Batterien, gleich welchen Typs, mit diesem Ladegerät! Batterien können beim Laden explodieren und dabei schwere gesundheitliche Schäden hervorrufen!

Beachten Sie die Ladevorschriften des jeweiligen Akkuherstellers!

3. Sicherheitshinweise



- Wenn dieses Produkt in einer vom bestimmungsgemäßen Gebrauch abweichenden Art verwendet wird, kann dies Sach- sowie Personenschäden zur Folge haben, die Garantie erlischt.
- Bei Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes eine Fachkraft oder unseren Service kontaktieren.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es von außen erkennbare Schäden z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder am Netzgerät bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall das Gerät von einer Fachkraft oder unserem Service prüfen lassen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Es darf nicht im Zugriffsbereich von Kindern aufbewahrt oder betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht verändert oder umgebaut werden.
- Das Gerät darf nicht an einem feuchten Ort stehen, keinem Niederschlag, Spritzwasser, Staub oder ständiger direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sein. Stellen Sie das Gerät an einem Standplatz auf, der gut belüftet und entfernt von brennbaren Gegenständen ist - das Gerät erwärmt sich im Betrieb.
- Starke mechanische Beanspruchungen, wie z. B. Druck oder Vibration sind zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzgerät bzw. über den mitgelieferten Kfz-Bordnetzadapter (12-V-Bordnetz).
- Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen lassen. Plastikfolien/-tüten, Styroporsteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Achtung!

Kontrollieren Sie die Akkus vor dem Einlegen in das Ladegerät auf Rost und andere Oxydationserscheinungen, Leckagen und andere Undichtigkeiten. Laden Sie solche Akkus nicht, entsorgen Sie diese Akkus entsprechend dem Entsorgungsaufdruck. Laden Sie keine Akkus ohne Schutz-Umhüllung.



**Achtung! Batterieverordnung beachten!
Akkus gehören nicht in den Hausmüll!
Nach der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet,
verbrauchte oder defekte Akkus an den örtlichen
Sammelstellen bzw. an Ihren Händler zurückzugeben.**

4. Bedienung

- Stecken Sie den Hohlstecker des Netzgerätes oder des Bordnetzadapters in die 12-V-Anschluss-Buchse des Ladegerätes.
- Stecken Sie das Netzgerät in eine Netzsteckdose bzw. den Bordnetzadapter in eine Bordnetz-Steckdose.
- Legen Sie die Akkus polrichtig entsprechend den Polungsmarkierungen in die Ladeschächte ein.

Bitte beachten!

Legen Sie nur Akkus der gleichen Technologie, Kapazität und Größe ein.

- Die Akkusymbole im Display blinken, sobald der Akku erkannt wurde.
- Ist der Akku verpolt eingelegt oder defekt, erscheint „BAD“.
- Während des Ladens blinken die Akkusymbole, das Blinken wird alle drei Sekunden unterbrochen und dann anhand der Segmente im Symbol die aktuelle Akkukapazität angezeigt.
- Ist der Akku voll geladen bzw. die vom Sicherheitstimer gesteuerte Abschaltzeit erreicht, erscheint in der Anzeige „OK“, das Akkusymbol blinkt nicht mehr.
- Jetzt geht das Gerät in den Erhaltungslademodus. Hier wird der Akku mit einem geringen Strom nachgeladen, sobald er wieder an Kapazität verliert. Der Akku kann bis zu seinem Einsatz im Ladegerät verbleiben.
- Trennen Sie nach dem Laden das Gerät vom Strom - oder Bordnetz und nehmen Sie die Akkus aus dem Ladegerät.

5. Wartung/Entsorgung

- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Leinentuch, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein kann. Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.

Entsorgungshinweis

Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!
Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen!



6. Technische Daten

Versorgungsspannung:..... 100-240 V 50/60 Hz über Netzteil
..... oder 12-V-Bordnetz (12-13,8 V_{DC})
Eingangsspannung:..... 12 V
Ladestrom: Mignon/AA: 800 mA; Micro/AAA: 300 mA
Erhaltungsladestrom: Mignon/AA: 80mA; Micro/AAA: 30 mA
Ladeerkennung: -ΔU
Ladeschächte: 4
Akkutyp: NiCd/NiMH, Mignon/AA, Micro/AAA
Abm. (B x H x T): 72 x 30 x 125 mm

Ladezeiten (Richtwerte):

Größe	Kapazität (mAh)	Ladezeit (ca., Std.)
Micro	240	1,1
	700	3,3
	850	4,0
	900	4,2
Mignon	500	0,9
	700	1,2
	1200	2,1
	1500	2,6
	1800	3,2
	2000	3,5
	2100	3,7
	2200	3,9
	2300	4,0
	2400	4,2
	2500	4,4
	2600	4,6
	2700	4,7
	2800	4,9

